



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italia
dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

Risalitori CAM CLEAN

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 567,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 96 05 23385 023 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italy
declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

Rope Clamps CAM CLEAN

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 567,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 96 05 23385 023 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italia
déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Bloqueurs CLAM CLEAN

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée N° EN 567,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type N° CE n. P5 96 05 23385 023 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 20 Dicembre 2002

KONG S.p.A.
Il Direttore Generale
Dr. Marco Bonaiti

A handwritten signature in black ink, which appears to be 'Marco Bonaiti', is written over the printed name of the General Director.

EG - Baumusterprüfbescheinigung



Nr.: P5 96 05 23385 023

gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Gerät der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen für

Kong S.p.A.

Via XXV Aprile, 3 (ZI)

I - 24030 Monte Marenzo (BG)

Produkt: PSA für Bergsport

Modell: Seilklemmen, Typ "Cam Clean"

Kenndaten: Abmaße : 115 mm x 79 mm x 32 mm
Grundkörper: Aluminiumblech 3,5 mm dick
Technischer Bericht Nr. 01.616.5.007.01/26
Weitere Daten siehe Anlage

Das oben bezeichnete Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 01616500701

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE für die Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Es berechtigt nicht zur Produktkennzeichnung mit einem TÜV PRODUCT SERVICE-Prüfzeichen.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.

Organisationseinheit: 1MCH6 / kn
Datum: 22.05.1996



TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH, Zertifizierstelle, Rüdlerstraße 31, D-80339 München

Anlage zur

EG - Baumusterbescheinigung

Nr.: P5 96 05 23385 023

Kenndaten:	Typ Cam Clean
Klemmkörper: federbeaufschlagt	verchromtes Stahlteil mit Arretierhebel,
Klemmbereich:	Ø 8 mm bis Ø 12 mm Bergseil oder Statikseil
Aufnahmebohrung zu Sitzgurt:	Ø 18,5 mm
Aufnahmebohrung zu Brustgurt:	Ø 13,5 mm

Organisationseinheit: MED3 / kn
Datum: 23. Mai 1996

